

Preface

This book (Part-One of Twelve) is the printouts from the databases that I designed for **Ez2Vital Software Inc.** – the company my husband Tim H. C. Lin, Ph.D. and I co-founded in 2005. Before the software is released, this book can help the English speakers to write and pronounce the Traditional Chinese characters with Stroke No. 1 and 2 listed on Radical Index. As for the meanings in English, please refer to “Pin-Yin) Chinese-English dictionaries on the markets. However, for the Mandarin speakers, it may require to lookup a Chinese dictionary to obtain the spellings in English for the character before looking up “pin-yin” Chinese-English “Pin-Yin) Dictionary.

When Part One – Part Twelve are published, the online software will include as many characters / words as possible. As mentioned in the Preface of the “pioneering” edition, it is designed for writing traditional Chinese characters with correct stroke-sequences (starting with radical-characters) and multiple ways of spelling for pronunciation (starting with Last Names and radical-characters). Also, by applying the same idea for a “Plural-Surname” – a Last Name with more than one character, I plan to use it for building idioms. At the same time, the software is also ready to expand for other languages such as Japanese, German, French.

I am enclosing the printout of the **Ez2Vital Software Inc.**’s webpage [Home](#) for introduction of the software and the revised **Preface from the “pioneering” edition** published in March 2022 for why and how I develop the databases.



鄭淑真

Jane S. J. Lin

April 2022

Pasadena, California, USA

Software Development
Database & Website Design
IT Services



Ez2Vital Software Inc.

Science Technology Engineering Art
Mathematics Workshop / Seminar /
Events / Class / Tutoring



An Unprecedented, Intelligent, Convenient, and Useful Tool

1. Nearly 10,000 Traditional Chinese Characters with the information:
 - 1.1 The pronunciation (spelled in English) including multiple ways of Pin Yin (spelled by sound).
 - 1.2 Its Radical Index – Radical Stroke Number and Sequence Number within the Radical Stroke Number.
 - 1.3 Stroke-by-Stroke writings for its Radical and additional strokes.
 - 1.4 The meanings in English.
2. Thousands of Words/Phrases/Idioms (formed from 1.) with the information:
 - 2.1 The pronunciation Character-by-Character.
 - 2.2 The meanings in English including the translation of Chinese.
3. The function of English-Chinese / Chinese-English Dictionaries can be served by searching the above information:
 - 3.1 English word.
 - 3.2 Pin Yin in English.
 - 3.3 Radical Index of Traditional Chinese Character.

Most fascinatingly, there are incredibly numerous applications from the search results. To list a few:

- 📖 Build personal dictionary.
- 📖 Build Name List - with Chinese Last Name's sort-key provided, the same Last Name in Chinese will always be grouped together under the sort-key regardless of the different spellings in English.
- 📖 Build relational databases such as educational history and relationship data files for the "Parent" in Name List.
- 📖 Serve as a great tool for English-Chinese / Chinese-English translation. Again, most fascinatingly, without going to "Chinese School" regularly, it is possible to ubiquitously read the books written in English or Chinese, in addition to learning how to write Traditional Chinese characters efficiently.

Finally, some information regarding the publication: a "pioneer" edition for 百家姓 "The Hundred-Family Surnames" and writings of Radical-Characters was published in March 2022. It will require a set of twelve-part (by Radical Index) to publish the pronunciations and writings for nearly 10,000 Chinese traditional characters and the Part-1 for Stroke No.1 – No.2 was published in July 2022. With all rights reserved, the applications will be available for members only. In addition to English, the databases are also designed in preparation of creating the editions of any other languages.

Release September, 2023 or sooner [Try For Free](#)

Radical Index

部 首 索 引

【一畫】 Stroke No.: 1	Seq.	【三畫】 Stroke No.: 3	Seq.	【四畫】 Stroke No.: 4	Seq.	片 31	竹 02	言 03	【九畫】 Stroke No. 9	Seq.	【十二畫】 Stroke No. 12	Seq.
一	01	口	01	心(忄)	01	牙 32	糸 03	谷 04	面	01	黃	01
丨	02	冂	02	犬	02	牛 33	缶 04	豆 05	革	02	黍	02
丶	03	土	03	戈	02	犬 34	网(四)	豕 06	韋	03	黑	03
ノ	04	士	04	戶	03	【五畫】 Stroke No.: 5		豕 07	韭	04	帶	04
乙	05	夕	05	手	04	Seq.		貝 08	晉	05	【十三畫】 Stroke No. 13	
丿	06	夕	06	支(攴)	06	玄 01	老 08	走 10	頁	06	Seq.	
【二畫】 Stroke No.: 2		大	07	文(攴)	06	玉(王)	而 09	足 11	風	07	Seq.	
Seq.		女	08	文	07	瓜	求 10	身 12	飛	08	Seq.	
二	01	子	09	斗	08	瓦	耳 11	車 13	食	09	Seq.	
亅	02	乚	10	斤	09	甘	聿 12	辛 14	首	10	Seq.	
人(亻)	03	寸	11	方	10	生	肉(月)	辰 15	香	11	Seq.	
儿	04	小	12	无	11	用	臣 14	疋(疋)	【十畫】 Stroke No. 10		【十四畫】 Stroke No. 14	
入	05	尢(尢)	13	日	12	田	自 15	邑(邑) right	Seq.		Seq.	
八	06	允	14	月	13	疋(疋)	至 16	邑(邑) right	Seq.		Seq.	
冂	07	尸	15	木	14	疋(疋)	臼 17	西 18	Seq.		Seq.	
冂	08	山	16	欠	15	禾	舌 18	采 19	Seq.		Seq.	
ㄣ	09	川(川)	17	止	16	白	舛 19	里 20	Seq.		Seq.	
几	10	工	18	歹	17	皮	舟 20	影 04	Seq.		Seq.	
凵	11	己	19	爻	18	血	色 21	門 05	Seq.		Seq.	
刀(刂)	12	巾	20	毋(母)	19	目(目)	艮 22	鬲 06	Seq.		Seq.	
力	13	干	21	比	20	矛	岬(岬)	鬼 08	Seq.		Seq.	
勹	14	幺	22	毛	21	矢	虍 24	金 01	【八畫】 Stroke No. 8		【十五畫】 Stroke No. 15	
匕	15	广	23	氏	22	石	虫 25	長(長)	Seq.		Seq.	
匚	16	廴	24	气	23	示(示)	血 26	02	Seq.		Seq.	
匚	17	升	25	水(氵)	24	肉	行 27	門 03	Seq.		Seq.	
十	18	弋	26	火(火)	25	穴	衣(衣)	阜(阜) left	Seq.		Seq.	
卜	19	弓	27	瓜(瓜)	26	立	西(西)	04	Seq.		Seq.	
冂(冂)	20	ヨ(ヨ)	28	父	27	【七畫】 Stroke No. 7		束 05	Seq.		Seq.	
厂	21	彡	29	爻	28	Seq.		佳 06	Seq.		Seq.	
厶	22	彳	30	爻	29	【六畫】 Stroke No.: 6		雨 07	Seq.		Seq.	
又	23	彳	30	爻	30	Seq.		青 08	Seq.		Seq.	
								非 09	Seq.		Seq.	

Tone 1 2 3 4

Used in Last Name Sort

Radical Index Stroke: 9

Sequence:	1	面	4	mian	一	丿	㇏	㇏	而	而	而	而	面
					1	2	3	4	5	6	7	8	9
Sequence:	2	革	2	ge	一	十	廿	卅	卌	𠂔	𠂔	𠂔	革
					1	2	3	4	5	6	7	8	9
Sequence:	3	韋	2	Wei	㇏	㇏	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	韋
					1	2	3	4	5	6	7	8	9
Sequence:	4	韭	3	jiu	丨	丨	丨	丨	非	非	非	非	韭
					1	2	3	4	5	6	7	8	9
Sequence:	5	音	1	yin	丶	㇏	㇏	㇏	立	立	音	音	音
					1	2	3	4	5	6	7	8	9
Sequence:	6	頁	4	ye	一	丿	㇏	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	頁	頁
					1	2	3	4	5	6	7	8	9
Sequence:	7	風	1	feng	丿	乚	凡	凡	風	風	風	風	風
					1	2	3	4	5	6	7	8	9
Sequence:	8	飛	1	fei	乚	乚	飛	飛	飛	飛	飛	飛	飛
					1	2	3	4	5	6	7	8	9
Sequence:	9	食	2	shi	丿	人	人	今	今	今	食	食	食
					1	2	3	4	5	6	7	8	9
Sequence:	10	首	3	shou	丶	丿	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	首	首	首
					1	2	3	4	5	6	7	8	9
Sequence:	11	香	1	xiang	一	二	千	禾	禾	禾	香	香	香
					1	2	3	4	5	6	7	8	9

**Writing Traditional Chinese Characters
with
Radical Index Stroke No. 1 - No. 2**



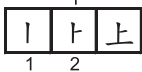
Radical Index Stroke: 1

Sequence: 1 一

Additional Stroke: 0 一 1 1 yi 

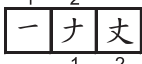
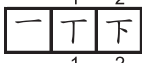
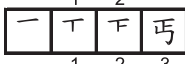
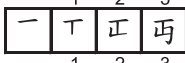
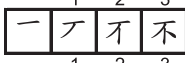
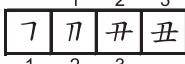
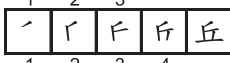
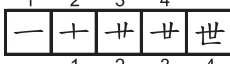
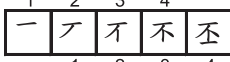
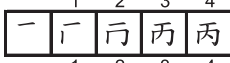
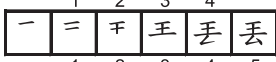
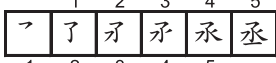
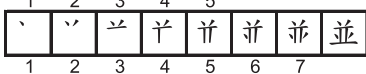
一 2 2 yi

一 3 4 yi

Additional Stroke: 1 丁 1 Ding Additional Stroke: 1 七 1 qi Additional Stroke: 2 上 1 4 shang 

上 2 4 Shang +

官 1 Guan

Additional Stroke: 2 三 1 san Additional Stroke: 2 丈 4 zhang Additional Stroke: 2 下 4 xia Additional Stroke: 3 丐 4 gai Additional Stroke: 3 丐 3 mian Additional Stroke: 3 丌 4 bu Additional Stroke: 3 丑 3 chou Additional Stroke: 4 丘 1 Qiu Additional Stroke: 4 世 4 shi Additional Stroke: 4 且 3 qie Additional Stroke: 4 丕 1 pi Additional Stroke: 4 丙 3 bing Additional Stroke: 5 丟 1 diu Additional Stroke: 5 丞 2 cheng Additional Stroke: 7 並 4 bing 

**Pronunciation (spelled in English) of
Traditional Chinese Characters
with
Radical Index Stroke No. 1 - No. 2**



3 an

俺

Radical
Stroke: 2Radical
Seq: 3

イ

Additional
Stroke: 8

4 yan

俺

1 an

厂

Radical
Stroke: 2Radical
Seq: 21

厂

Additional
Stroke: 0

4 ao

傲

Radical
Stroke: 2Radical
Seq: 3

イ

Additional
Stroke: 11

1 ao

凹

Radical
Stroke: 2Radical
Seq: 11

凵

Additional
Stroke: 3